

圖書館

22.769

俄 漢

水力发电技术詞典

РУССКО-КИТАЙСКИЙ
ТЕХНИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
ПО ГИДРОЭНЕРГЕТИКЕ

水利电力部水利水电建設总局技术处

俄 汉
水力发电技术词典
(初 稿)

РУССКО-КИТАЙСКИЙ
ТЕХНИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
ПО ГИДРОЭНЕРГЕТИКЕ

水利电力部水利水电建設总局技术处編

1958 . 10

前 言

为了适应我国水力发电建設部門工作同志便于閱讀苏联技术書刊和翻譯工作的需要，于 1953 年原水力发电建設总局东北水电工程公司翻譯科曾編印了“俄华水电技术用語彙編”供内部工作和学习参考使用。随着我国水电建設事业的飞速发展，原編印的彙編已感不能滿足需要。因此，前总局专家工作室从 1954 年起繼續积累在翻譯工作中所遇見的名詞术语，并以前一彙編为基础編輯成这本“俄汉水力发电技术詞典”。因尚未广泛征求各方意見，本詞典作为初稿仍由内部印行。

本詞典共有名詞、术语約三万四千多条，主要包括：水能利用、水利經濟、水文測驗、地質勘察、地形測量、水工建筑、金屬結構、机械电工、施工安装，以及其它有关专业如水庫清理、漁业、航运等专业常用詞彙。这样，虽門类未免庞杂，但考虑到水电工程技术涉及专业較多，为了使翻譯和閱讀中尽可能节省查閱其他各种詞典的时间，因而定稿时未加删减，拟待試用一时期后再进行修訂。至于譯名問題，目前还多不統一。我們除尽量采用中国科学院已編定的名詞外，并注意推广較通用的詞彙。同时从翻譯多种专业中，体会到某些不同俄文名詞有中譯名混淆不分情况 (здание 与 сооружение 之类)，大胆創拟了一部分，未尽合适，姑作参考。

由于我們水平不高，經驗不足，这本詞典中难免有不少錯誤和疏漏之处，我們誠懇地希望用者多提宝貴意見，以便修訂后正式出版。

水利电力部水利水电建設总局技术处

1958.10月

凡 例

- 一、本詞典各詞均按俄文字母順序排列，各字首起頁請見封里。
- 二、一般術語以名詞為主。主體名詞之下，如有其複合詞時則前有形容詞類的在先（主體名詞在後），再下是主體名詞在先的；主體名詞均用頭一字母縮寫代替。例如：образец
монолитный о. 原狀土樣
о. бегона 混凝土試樣。
- 三、各詞標有重音，在一詞上有兩個重音的是前後都通用。
- 四、凡名詞詞尾是軟音符号（ь），或其它不合乎一般俄文詞性準則的，均尽可能註出“陽”或“陰”性別。常用複數名詞註以“復”。
- 五、中文譯名中有圓括号（ ）的字或短語，是可有可無的和一些不推薦的詞，例如：
 - （1）провод высокого напряжения 高压（電）綫
гидросиловая установка 水力（發電）設備
 - （2）опалубка 模板（盒子板）
лесоспуск 放木道（筏道）。
- 六、俄文詞後有圓括号（ ）的是：
 - （1）同義詞或解釋詞，如 Мост-водовод（акведук）
 - （2）縮寫，如 линия электропередачи（ЛЭП）
 - （3）搭配詞，如 оташка（флагом）揮旗。
- 七、譯名後有方括号〔 〕的是專業簡註，如 отстойник 沉沙池，沉澱池〔工〕；沉沙管〔鑽〕，前者指水工，後者指鑽探；образующая（名詞）母綫〔數〕，指“數學”，并非電工的母綫。
- 八、一詞有數個中譯名，除專業不同者用分号（；）分列外，同義名詞則一般常用的多在先，如 пластификатор 塑化劑，增塑劑；разъединитель 隔離開關，斷路器。
- 九、本詞典內除名詞術語外，也編入了一部分形容詞以便直接查閱，詞尾均用陽性。動詞原形術語未列入，只選入一些較常用的動名詞。

目次索引

詞典本文:

А	1
Б	12
В	27
Г	61
Д	89
Е	117
Ж	119
З	121
И	139
К	151
Л	195
М	206
Н	233
О	249
П	271
Р	341
С	369
Т	434
У	466
Ф	483
Х	492
Ц	496
Ч	502
Ш	507
Щ	518
Э	520
Ю	533
Я	533

附 录:

1. 常用縮写簡字及单位縮写表
2. 常見苏联专业部、局、院譯名表
3. 拉丁字母讀法
4. 希腊字母讀法
5. 譯音表

А

- абберрация** 象差, 光行差
 сферическая а. 球面象差
 хроматическая а. 色象差
абиссальный 深成的, 深海的
абиссоконит 深海沉积 (深海灰質軟泥)
абкулон 绝对庫淪
абляция 剝蝕作用, 磨蝕作用 [地]
абразивность [阴] 磨蝕性
 а. грунта 土壤磨蝕性
абразия 冲蝕, 磨耗
 речная а. 水蝕(作用), 河水冲蝕
абрис (абриз) 草图, 輪廓图 [測]
абсолютный 绝对的
абсорбент 吸着剂, 吸收剂
абсорбция 吸着, 吸收
абсцисса 横坐标
аванкамера 前塘(前室)
аванпорт 外港[航]
авантюрин, (солнечный камень) 砂金石; 輝长石
аварийность [阴] 事故情况, 事故率
аварийный 事故的
авария 事故
 а. с взрывом 爆破事故
 а. с механизмом 机械事故
авгит (普通) 輝石
 базальтический а. 玄武輝石
авиаразведка 航空勘探
авиасъёмка 航測, 航空測量
аво́метр 万能表
автоба́за 汽車基地, 汽車总站
автобетономешалка 汽車混凝土攪拌机
автоблокировка 自动閉鎖装置
автобрёкчия 原生角砾岩
автогённый 气焊工, 气割工
автогрейдер 汽車平路机
автодоро́га 汽車路, 公路
 внутриплощадочная а. 工地内部公路
 землевозная а. 运土公路
 подъездная а. 专用公路
автозаво́д 汽車制造厂
автозащита 自动保护(装置)
автока́р 机动搬运車
автокла́в (для ускорёния твердёния бето́на) (混凝土催硬) 汽鍋
автокра́н 汽車起重機
авто́л 車用机油, 車用潤滑油
автолебе́дка 汽車捲揚机

автолесовоз 运木汽車

автолиз (автометаморфизм)

自变质〔地〕

автомагистраль 〔阴〕汽車公路
干綫

автомат 自动装置; 自动开关;
自动車床

воздушный а. 空气自动开关

контрольный а. 自动控制器

нулевой а. 无载自动开关

одношпиндельный а. 单軸
自动車床

сверлильный а. 自动鑽机

а. безопасности 安全自动装
置

а. гашения поля (АГП)

自动灭磁装置

а. максимального тока 过电
流自动开关

а. обратной мощности 逆电
力自动开关

а. понижения напряжения
降压自动开关

а. разгрузки по частоте
周率自动减荷装置

автоматизация 自动化

автоматика 自动操作, 自动
机构, 自动装置

автомобиль 〔阳〕汽車

бортовой а. 箱式汽車, 箱
式卡車

автомобиль-самосвал 自卸卡
車, 自卸汽車

автооператор 自动操作器

автопарк (автомобильный
парк) 汽車場, 汽車总数

автопогрузчик 汽車装卸机
(装卸汽車)

автоподзарядка 自动再充电
а. масла 自动添油

автопоезд 汽車牽引的列車

автоприцеп 汽車拖車, 挂車

авторегулировка 自动調節,
自动調整

автосамосвал 自卸卡車

а. с трёхсторонним опро-
кидыванием 三面傾卸式
自卸卡車

автосинхронизатор 自动同期
装置, 自动同期器

автосинхронизация 自动同
期, 自动併車

автотрансформатор 自耦变压
器

пусковой а. 起动自耦变压器

установочный а. 整定自耦

变压器

а. для сдвига фаз 相位差
自耦变压器

автотрансформатор-вариатор

調压变压器, 調变器(調整
电压用的自耦变压器)

автотрейлер 重型牽引汽車

автоцементовоз 水泥运送汽車

автоцистерна 槽式汽車; 油槽
汽車

ага́р 胶冻
ага́т 瑪瑙
агломе́ра́т 块集岩〔地〕
аге́нт 剂, 媒介物; 作用力
 (地質營力)
рабо́чий а. 工作媒介
холоди́льный а. 冷媒介
агломе́ра́т (агломе́ра́т) 块集
 岩〔地〕; 燒結矿
**агдоско́генный (афаноге́н-
 ный)** 隐因的(成因不明
 的)
агометр 匀調变阻器
агрега́т 机, 机組〔机〕; 团粒
 〔地〕
бурово́й а. 鑽探机組
введённый а. 投入运行的机
 組
гидросилово́й а. 水力机組
гидроэлектри́ческий а. 水电
 机組
заря́дный а. 充电机組
компрéссорный а. 空气压縮
 机組
кристалли́ческий а. 晶質集
 合体〔地〕
подзаря́дный а. 浮充电装
 置, 浮充电机組
резервны́й а. 备用机組
сва́рочный а. постоянного
 то́ка 直流电鋸机
смеси́тельный а. 拌合机
структу́рный а. 結構团粒

〔地〕
агрега́т-лю́лька 机組吊架
агрега́тность 〔阴〕团聚性〔地〕
агресси́вность 〔阴〕侵蝕性
обще́кислoтная а. 一般酸性
 侵蝕性, 全酸侵蝕性
угле́кислoтная а. 碳酸侵蝕
 性
а. воды́ 水的侵蝕性
а. вы́щелáчивания 溶濾侵
 蝕性
агрéссия 侵蝕(作用)
сульфа́тная а. 硫酸盐侵蝕
 (作用)
агровáлование 坡地田埂(法),
 坡地培埂(法)
агролесомелиора́ция 农林土
 壤改良
агромелиора́ция 农业土壤改
 良
агротéхника 农业技术
**адамелли́т (квaрцевый мон-
 цони́т)** 石英二长岩
адвéкция 平流
адгéзия 粘附力
аделогéнный 非显晶質的
адиабáта 絕热曲綫
**адиабати́ческий (адиабат-
 ный)** 絕热的
адсо́рбция 吸着(作用)
адуля́р 冰长石(低溫鉀长
 石), 乳白岩
ады́ры 〔复〕崙(零乱丘陵)

азбѣст (=асбѣст) 石棉

азимут 方位角, 方位

астрономический **а.** 天文方位角

геодезический **а.** 大地方位角

истинный **а.** 真方位角

магнитный **а.** 磁方位角

азойский 无生物的〔地〕, 无生的

азональность 〔阴〕泛域性, 非区域性〔地〕

азот 氮

белковый 蛋白氮

айсберг 冰山

акаде́мия 院, 学院

ака́ция 桃

бѣлая **а.** 刺槐 (洋槐)

аквамари́н 海蓝宝石

аква́риум 培养皿

акваско́п (АВС) 消力槛查视仪

аква́то́рия 水域, 瘧蚊孳生水面

акведу́к (акведу́кт, мост-водово́д) 渡槽, 水道桥

сбо́рный железобетонный **а.** 装配式钢筋混凝土渡槽

а. а́рочного типа 拱式渡槽

а. ра́много типа 框架式渡槽

акклиматиза́ция 气候馴化, 服水土

аккумуля́рование 蓄存; 堆积作用〔地〕

гидравлическое **а.** эне́ргии 水力蓄能, 扬水蓄能

а. па́водковых вод 蓄洪

а. эне́ргии ве́тра 风力蓄能

аккумулято́р 蓄电池; 蓄洪水庫

гидравлический **а.** 蓄水器

гидравлический **а.** эне́ргии 蓄能水庫

желе́зо-ни́келевый **а.** 鉄鎳蓄電池

кислото́ный **а.** 酸性蓄電池

паро-водяно́й **а.** переме́нного давлѣния 变压蒸汽蓄能設備

свинцо́вый **а.** 鉛蓄電池

сухо́й **а.** 干蓄電池

цинко́вый **а.** 鋅蓄電池

щёлочный **а.** 碱性蓄電池

электри́ческий **а.** 蓄電池

электро-хи́мический **а.** 电气化学蓄能設備

а. тепла́ 蓄热器

аккумулято́рная 蓄電池室

аккумулято́рно-за́рядная 蓄電池充電室

аккумулято́рщик 蓄電池工

акри́лата 丙烯酸盐

акселерато́р 加速器

аксиа́льный (осево́й) 軸向的

аксио́ма 公理

проективная а. 投影公理
 а. непрерывности 連續公理
 а. порядка 有序公理
 а. связи 联系公理
 аксиоматик 公理
 аксонометрия 軸測投影, 軸測法, 投影图法
 акт 議定書, 見証書, 驗証, 检查报告
 а. приёмки 驗收报告
 а. технического осмотра 技术检查报告
 активизатор 活性剂
 активное (вещество) 活性料
 активность [阴] 活化性, 活力, 活性; 腐蝕性
 а. металла 金屬的腐蝕性
 а. цемента 水泥活化性 (活力)
 актинограф 自記式日射仪 (日射能自記仪)
 актинолит 阳起石
 актинометр 相对日測計
 актуальность [阴] 迫切性, 真实性, 准确性
 акустика 声学
 алебастр (алебастрит) 建筑石膏 (雪花石膏)
 алевроит 粉砂岩
 алевролит 粉砂岩
 алидада 照准仪
 алитирование 表面渗鋁 (法), 鍍鋁

алкоголь [阴] 酒精, 乙醇
 аллюэозология пород 岩石變質学
 аллометаморфизм 外力變質作用
 аллонж 濾尘管, 連接管
 аллофан 水鋁英石
 аллохтон 外来岩体, 异地岩体
 аллювий 冲积层
 песчано-гравийный а. 砂砾冲积层
 алмаз (диамант) 金刚石
 альbedo 反射率, 反照率
 альбедометр 反射表, 反照率表
 альбертит 黑瀝青
 альбитит 鈉长岩
 альбитофир 鈉长斑岩
 альгон 阿尔岡紀
 эльдрей 硬鋁合金
 аькализация 碱化作用; 长石化 (作用)
 альмандин (альмандит) 鉄鋁榴石
 альтернатор 交流发电机
 альтернирование 交代, 交錯, 錯列, 交互
 альфа-лучи α 射綫
 алюминат 鋁酸盐
 трёхкальцевый а. 三鈣鋁酸盐
 алюминий 鋁
 алюмоферрит 鋁鉄

четырёхкальцевый а. 四鈣鋁鉄
 амигдалоид (мандельштейн) 杏仁岩
 аммиак 氨 (阿母尼亚)
 жидкий а. 氨水
 аммонал 硝氨炸药
 аммоний 銨
 аммонит 硝石炸药, 硝斗 (黄色炸药)
 аммофос 磷酸銨肥料
 амортизатор 消灭震器, 緩冲器
 амортизация 消震, 折旧
 моральная а. 推陈折旧
 физическая а. 实际折旧
 аморфный 非晶質的
 ампер·安 (培)
 ампер-витки 安匝 (数)
 противодействующие а. 逆安匝数
 противоположно-направленные а. 相反操作安匝
 размагничивающие а. 祛磁安匝
 результирующие подмагничивающие а. 总和磁化安匝
 амперметр 电流表
 выпрямительный а. 整流电流表
 индукционный а. 感应电流表

магнито-электрический а. 磁电电流表
 переносный а. 携带式电流表
 самопишущий а. 自記电流表
 тепловой а. 热效电流表
 тряскоустойчивый а. 耐震电流表
 универсальный а. 万能电流表
 шунтовой а. 分流电流表
 экранированный а. 屏蔽电流表
 электродинамический а. 电动电流表
 электро-магнитный а. 电磁电流表
 а. возбуждения 励磁电流表
 а. переменного тока 交流电流表
 а. постоянного тока 直流电流表
 а. с наружным шунтом. 外分流电流表
 амперсекунда 安 (培) 秒
 ампер-час (а-ч) 安时
 амплитуда 振幅, 波幅, 变幅
 вертикальная а. 豎向振幅
 двойная а. 双振幅
 многолетняя а. 多年变幅
 [文]
 полная а. смещения 滿幅滑距 (全滑距)

стратиграфическая а. 地层运动幅

а. колебания 变幅〔文〕; 振幅

а. колебания уровня воды 水位涨落幅度, 水位变幅

а. поднятий 上升幅度

амфибол 閃石

амфиболит 角閃岩, 閃岩〔地〕

анаглиф 补色立体图

анализ 分析, 化驗

бактериальный а. 細菌化驗

бактериологический а. 細菌化驗

векторный а. 向量分析

гармонический а. 諧波分析

геоморфологический а. 地貌分析

гидрохимический а. 水質化学分析

гранулометрический а. 顆粒分析, 級配分析

капельный а. (пипельный) 滴定分析

качественный а. 定性分析

количественный а. 定量分析

механический а. 机械分析

минералогический а. 矿物分析

нефелометрический а. 混濁度分析

объёмный а. 体量分析, 容积分析

петрографический а. 岩石分析, 矿石分析, 磨片分析

радиохимический а. 放射性元素的化学分析

ситовой а. 篩选分析

тензорный а. 张量分析

функциональный а. 函数分析

химический а. 化学分析, 化驗

а. воды 水質分析

а. гидравлики 水力学分析

а. напряжённого состояния 应力状态分析

а. отклонения точек 偏差点分析

а. почв 土壤分析

анализатор 分析器, 化驗器

гармонический а. 諧波分析器

аналитика 解析几何

аналог (река-аналог) 类似 (河流)

аналогия 类比 (法)

анаморфоз 变形

логарифмический а. 对数 (函数) 变形

анатаз 銳鈦矿

анбаланс 不平衡

ангидрит 酞, 酸酐

ангидрит 硬石膏

андалузит 紅柱石

андези́н (андези́т) 安山岩
 анемогра́ф 风速自記仪
 анеомо́метр 风速計
 анеморумбо́граф 风向风速自記
 仪
 анеро́ид 无液气压表
 анизотро́пия 各向异性, 非均
 質
 анизотро́пность [阴] 各向异性
 анио́н 負离子, 阴离子
 а́нкер 錨栓, 錨定, 插筋
 глухой а. 封紧錨定
 а́нкер-болт (а́нкерный болт)
 地脚螺栓, 錨栓
 а́нкерный 錨定的, 錨(栓)
 式, 插筋的
 аннула́рия 輪木
 ано́д 阳极, 正极
 анома́лия 异常
 геофизи́ческая а. 地球物理
 异常
 гравитацйо́нная а. 重力异常
 магни́тная а. 磁力异常
 по́льная а. 全部异常
 а. си́лы тя́жести 重力异常
 аноэ́флес (сомáр) 瘡蚊
 ансамб́ль [阳] 建筑群
 антеклизá 台背斜, 陆背斜
 [地]
 антéнна 天綫
 антиклина́лоид 假背斜[地]
 антиклина́ль [阳] 背斜[地]
 лежа́чая а. 伏臥背斜

ложная а. 假背斜
 пря́мая а. 直立背斜
 антиклинóрий 复背斜[地]
 антикоррози́йность [阴] 防腐
 性, 耐蝕性
 антилогари́фм 反对数
 антипассáт 反信风
 антипегмáтит 非伟晶花崗岩
 антипирогéн 抗热剂
 антисéптика 防腐剂
 водораствори́мая а. 水溶性
 防腐剂
 маляни́стая а. 油質防腐剂
 антисимметри́ческий 逆对称的
 антихлóр 抗氯合金, 权氯剂
 антициклóн 反气旋
 антра́цит 无烟煤
 антресóль [阴] 閣楼
 антропогéн 第四紀[地]
 а́нцáпфа 分接头(調压端子)
 аншли́ф 光片, 磨光片, 薄片
 апатит 磷灰石
 АПВ (автомати́ческое пов-
 то́рное вклю́чение) 自动重
 合閘
 аперии́дность [阴] 非周期性
 апли́т 长英岩[地]
 апогри́т 硬砂岩[地]
 аполя́рный 均質的; 各向同性
 的
 апофе́ма 內切圆半径
 апофи́за 岩枝[地]
 аппара́т 器具、机构

автогенный а. 气焊器具
 административно-управ-
 лénческий а. 行政管理机
 构
 воздушно-цементный струй-
 ный а. 气压水泥噴浆器
 высоковольтный а. 高压开
 閉器具
 газосварочный а. 气焊器具
 коммутационный а. 开閉器
 具
 конический направляю-
 щий а. 圓錐形导水机构
 компенсационный а. 补偿器
 контрольно-измеритель-
 ный а. 量度控制器具
 маслопробойный а. 油耐压
 試驗器
 математический а. 数学計
 算(方式)
 многолопáточный направ-
 ляющий а. 多叶式导水机
 构
 направляющий а. (H A)
 导水机构
 носиковый направляю-
 щий а. 尖嘴式导水机构
 однолопáточный направ-
 ляющий а. 单叶式导水机
 构
 осевой направляющий а.
 軸向导水机构
 песко-струйный а. 噴沙枪

пневматический а. 风动器具
 поворотный направляю-
 щий а. 扭叶式导水机构
 радиальный направляю-
 щий а. 輻流式导水机构
 разбрызгивающий а. 噴洒
 器
 регистрирующий а. 自記器
 сварочный а. 焊接机
 сортировочный а. 篩分器
 цементационный а. 灌浆机
 центробежный пусковой а.
 离心起动器
 а. высокочастотной теле-
 фонной связи 載波电话机
 а. для испытáния кабелей
 电纜試驗器
 а. для точечной сварки
 点焊机
 а. контроля изоляции 絕緣
 校驗器, 检漏器
 а. управления затвором
 閘門操作机构
 а. апарату́ра 器具, 器械, 器
 材, 設備
 защитная а. 保护器械
 командно-сигнальная а. 命
 令信号装置
 маслоочистительная а. 淨油
 器械
 подстанционная а. 变电所
 器材
 релейная а. 繼电器具

а. автоматики 自动操作器具
 а. для проверки реле первичным током 继电器一次电流校验装置
 аппроксимация 近似法, 近似值
 арагонит 文石, 霏石〔地〕
 аргилизация 泥化(作用)〔地〕
 аргиллит 泥岩, 泥板岩〔地〕
 аргумент 宗量, 幅角
 ардометр (пирометр) 高温表
 ареал 自然分布区
 аренит (псаммит) 砂柱碎屑岩
 ареометр 液体比重计
 ареометрия 液体比重测定
 арифмометр 计算机
 арка 拱
 бесшарнирная а. 无铰拱
 защитная а. туннеля 隧洞护拱
 лучковая а. 弓形拱
 параболическая а. 抛物线形拱
 пологая а. 低拱
 а. моста 桥拱
 арккосеканс 反余割
 арккосинус 反余弦
 аркотангенс 反余切
 арксеканс 反正割
 арксинус 反正弦
 арктангенс 反正切

аркоз 长石砂岩〔地〕
 арктилит 夹网压合板, 镶网板
 арматура 钢筋, 配件, 附件
 водонепроводная а. 水管配件
 выпускная а. 露头钢筋
 гибкая а. 柔性钢筋
 горячекатанная а. 热轧钢筋
 жесткая а. 劲性钢筋
 калиброванная а. 标(准定)径钢筋
 каркасная а. 构架钢筋, 骨架钢筋
 ламповая а. 电灯配件
 легкая а. 轻钢筋
 линейная а. 线路器材
 монтажная а. 架立钢筋, 架架钢筋
 отопительная а. 暖气管配件
 прутковая а. 桿条钢筋, 鋼棒
 рабочая а. 主筋, 承力钢筋, 工作钢筋
 распределительная а. 分布钢筋 〔拉钢筋〕
 растянутая а. 拉力钢筋, 受
 спиральная а. 螺旋筋
 тяжелая а. 重钢筋
 холодносплюснутая а. 冷轧钢筋
 холоднотянутая а. 冷拉钢筋
 штучная а. 单根钢筋, 钢筋条
 электроосветительная а. 电气照明器具

а. без хомутов 无箍鋼筋
 а. водопроводной сѣти
 水道管路附件
 а. мелиоративной сѣти
 土壤改良(系統)工程設
 备
 а. периодического профиля
 竹节鋼筋
 а. сигнальной лампы 信号
 灯配件
 арматурщик 鋼筋工
 армирование 配筋, 体筋〔工〕;
 胶結〔电〕
 а. бетонных изделий 混凝
 土制件加筋
 а. штрэб 鍵槽配筋
 армобетон 加筋混凝土
 армоблок 鋼筋构架
 армокаркас 鋼筋骨架
 армокаркас-кольцо 环状鋼筋骨
 架
 армоконструкция 鋼筋結構
 несущая а. 承重鋼筋結構
 плоская а. 平面鋼筋結構
 пространственная а. 立体
 鋼筋結構
 свободная а. 无荷載鋼筋結
 构
 армопакет 鋼筋束
 армосетка 鋼筋網
 армоферма 鋼筋桁架
 арочность 〔阴〕拱度
 арретир 稳定器

арройо 旱河
 артерия 动脉, 干綫
 архитектор 建筑师
 архитектура 建筑艺术
 арык 灌溉渠(中亚方言)
 асбест 石棉
 листовой а. 石棉板
 асбобакелит 石棉胶木(板)
 асбофанера 石棉瓦, 石棉水泥
 (板)瓦
 волнистая а. 波形石棉(水
 泥)瓦
 асбоцемент 石棉水泥
 асбошифер 石棉板(瓦)
 асимметричность 〔阴〕不对称
 性
 асимметрия 不对称, 偏度
 положительная а. 正偏
 асимптота 漸近綫
 асинхронный 异期的, 非同期
 的〔电〕
 аспирация 吸尘(作用)
 ассимиляция 同化, 調和
 астатический 非靜态的, 无定
 向的
 астрономия 天文学
 астропункт 天文点
 асфальт 地瀝青, 瀝青
 естественный а. 天然瀝青
 цветной а. 有色瀝青
 асфальтизация 地瀝青瀝浆
 асфальтобетон 瀝青混凝土
 асфальтовый (地)瀝青的

асци́дия 海鞘
 атектокла́зы 非构造裂隙
 атеринка 銀汉魚
 атла́с 图册
 атмосфе́ра 大气, 大气压
 абсолю́тная а. (ата) 绝对
 气压
 избы́точная а. (ати) 表計气
 压
 атмосфе́рный 大气的
 атмосфероусто́йкий 耐大气作用
 的, 耐风雨的
 асмосфероусто́йкость 〔阴〕耐风
 雨的
 атом 原子
 ме́ченые а. 示踪原子
 атомиза́тор 噴霧器
 аутохто́н 原生层
 афанериты 〔复〕隐晶岩类
 афанит 隐晶岩 (非显晶岩)
 афроли́т 泡沫岩, 块熔岩
 аффи́нное 拟似的, 仿似的,
 仿射的
 ацето́н 丙酮
 аэра́ция 充气 (現象), 換气,
 通气
 аэриро́ванность 〔阴〕含气量
 относи́тельная а. 相对含气
 度
 приведе́нная а. 引用含气度
 аэрогесе́мка 航空地質測量
 аэроза́лёт 飞航
 аэрозо́ль 〔阳〕浮尘, 气溶胶

аэроизы́скание 航空勘测, 航
 測
 аэроплёнка 航空胶片, 航測軟
 аэросе́мка 航空測量
 комбини́рованная а. 綜合航
 空測量
 аэрофотоаппара́т (АФА) 航
 空摄影机
 многообъекти́вный а. 多鏡
 航空摄影机
 однообъекти́вный а. 单鏡航
 空摄影
 аэрофотогра́фия 航空摄影
 аэрофотола́н 航空摄影 (平
 面) 图
 аэрофотосе́мка 航空摄影象片

Б

ба́ба 撞槌, 夯
 баббит 烏金, 巴比特合金, 軸
 承合金
 ба́бка 座, 架, 鎚; 立柱;
 лови́льная б. 打撈錘
 ба́дьмо́бечная 洗罐間, 料罐冲
 洗間
 ба́дья 料罐, 吊罐
 ковшева́я б. 斗式吊罐
 ба́за 基础; 基地
 автомобильна́я б. 汽車基地
 (汽車总站)
 авторемо́нтная б. 汽車修理
 基地, 汽車修配总站